



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
27 April 2010
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Семьдесят шестая сессия

Краткий отчет о 1973-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в понедельник, 15 февраля 2010 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Кемаль

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции

Первоначальный – шестой периодические доклады Монако

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции

Первоначальный–шестой периодические доклады Монако (CERD/C/MCO/6; CERD/C/MCO/Q/6 и Add.1; HRI/CORE/1/Add.118)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Монако занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-н Фийон** (Монако) говорит, что его страна представила свой сводный доклад, объединяющий с первоначального по шестой периодические доклады об осуществлении Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации лишь через несколько лет после присоединения к Конвенции в 1995 году в силу логистических проблем, вызванных необходимостью одновременной подготовки нескольких схожих докладов. Такая задержка ни в коей мере не говорит об отсутствии у Монако необходимой воли или о том, что положение в стране не отвечает международным требованиям. Напротив, недавнее представление добавления к докладу свидетельствует о желании прояснить ситуацию.

3. Несмотря на разнородный и многорасовый состав населения Монако, в период с 2005 по 2009 год в стране было возбуждено лишь два дела по обвинению в антисемитизме (в 2004 году) и ни одного дела по обвинению в расизме. Отсутствие проблем расизма и расовой напряженности можно объяснить небольшим размером Монако, что заставляет общины жить в непосредственной близости, не допуская межрасовых проблем. Соответствующую профилактическую политику проводит и правительство. Осознавая необходимость пропаганды прав человека, оно организует соответствующую подготовку не только судей и сотрудников правоохранительных органов, но и учащихся средних школ.

4. Следует подчеркнуть, что критериями наделения людей конкретными правами и обязанностями являются гражданство и место жительства, а не принадлежность к той или иной этнической группе. С момента присоединения Монако к Конвенции власти страны вносят поправки в национальное законодательство, с тем чтобы отразить в них требования Конвенции и работать над искоренением расовой дискриминации. Поправки для предупреждения расизма и наказания виновных были внесены в Закон № 1,355 2008 года об ассоциациях и федерациях. В Закон № 1,334 2007 года об образовании изменения были внесены для того, чтобы ни один ребенок не оказался вне системы образования, а также чтобы включить в нее курсы нравственности, гражданского воспитания и охраны здоровья, которые помогут предотвратить укоренение расистских идеологий в молодежной среде. В Законе № 1,299 от 2005 года о свободе открытого выражения мнений предусмотрены наказания за разжигание ненависти или подстрекательство к насилию в отношении отдельных лиц или групп лиц по причине их происхождения или принадлежности или непринадлежности к той или иной этнической группе, народу, расе или конкретному религиозному течению. Закон № 1,353 2008 года запрещает использование личных данных, в том числе данных об этнических или расовых группах, допуская крайне редкие исключения по соображениям безопасности. Наконец, Монако присоединилось к Европейской конвенции об экстрадиции 1957 года, в которой говорится, что государство может отказать в экстрадиции в случае наличия у него оснований считать, что цель ходатайства об экстрадиции заключается в том, чтобы подвергнуть лицо преследованию или наказанию по причине его расовой принад-

лежности, вероисповедания, гражданства или политических взглядов. Схожие положения существуют и во внутреннем законодательстве.

5. Выступающий представил письменные ответы правительства на перечень вопросов, содержащихся в документе CERD/C/MCO/Q/6/Add.1. Отвечая на первый вопрос, он заявил, что в соответствии с требованиями Конституции единственным критерием, оправдывающим дифференциацию граждан и резидентов в сфере занятости, бесплатного образования и помощи в случае болезни или безработицы, является критерий гражданства. Постоянное место жительства является еще одним критерием, предусмотренным в некоторых законодательных актах, например в Законе № 629 1957 года об условиях трудоустройства и увольнения. Что касается образования, граждане Монако обладают конституционным правом на бесплатное начальное и среднее образование; Закон № 1,334 2007 года распространил это право и на иностранных детей, проживающих в Монако на законных основаниях. В Княжестве с давних времен ведется работа по обеспечению уважения закона в целях защиты и поощрения свободы, неприкосновенности и достоинства человеческой личности. Предоставляемые гражданам привилегии ни в коей мере не связаны ни с одной из форм расовой дискриминации.

6. Нет никаких оснований для того, чтобы создавать систему сбора данных о преступлениях, совершаемых на почве ненависти, а также о случаях расизма или расовой дискриминации, поскольку в Княжестве случаи расизма или расовой дискриминации встречаются крайне редко (второй вопрос). Какая-либо новая система никак не улучшит уже существующую систему сбора и анализа данных о поступающих жалобах. Отсутствие в стране расовой напряженности вполне оправдывает такой выбор.

7. Новый Закон о статусе гражданских служащих будет предусматривать защитные гарантии от дискриминации по разным мотивам, в том числе по признаку внешности или этнического происхождения, и эти гарантии еще более усилят проводимую Монако политику искоренения всех форм дискриминации (третий вопрос).

8. Группа по вопросам прав человека министерства по внешним связям отвечает за организацию учебных и просветительских программ по вопросам прав человека для разных групп общества, в том числе для судей и практикующих юристов (четвертый вопрос). Группа организует также подготовку по вопросам общественной безопасности, привлекая внимание к процессу осуществления Европейской конвенции о правах человека, и особо подчеркивает при этом деятельность полиции. Ее деятельность касается и средних школ, привлекая внимание к проблеме расовой и религиозной дискриминации и к правозащитным обязательствам Монако. Группа направила Специальным докладчикам Организации Объединенных Наций постоянно действующее приглашение посетить Монако. Она координировала процесс консультаций в ходе разработки проекта законодательства, затрагивающего основные права, которое направлено, в частности, на защиту человека от актов расизма и расовой дискриминации. Кроме того, группа анализировала судебную и административную практику с правозащитной точки зрения.

9. Монако не планирует создавать независимую национальную правозащитную структуру (пятый вопрос). Функции, которые обычно поручаются такой структуре, уже выполняют несколько органов. В соответствии со своим мандатом Группа по вопросам прав человека решает многочисленные задачи, связанные с поощрением прав человека. К ведению Омбудсмана относятся различные дискреционные средства правовой защиты. Кроме того, все домицилированные

в Монако физические и юридические лица, независимо от гражданства или финансовых возможностей, могут обратиться за судебной защитой в связи с любым предполагаемым нарушением любого из положений Конвенции, инкорпорированных в национальное законодательство Монако.

10. Все магистраты и судьи в Монако проходят подготовку во Французской национальной школе магистратуры (Колледж правовой службы) (шестой вопрос). Базовый курс подготовки включает в себя тему прав человека и дискриминации; предлагаются также курсы Европейской конвенции по правам человека, судебной этики и ответственности, причем по этим темам в Монако периодически проводятся конференции для сотрудников судебной системы. Монако внимательно следит за правовой практикой Европейского суда по правам человека, регулярно информируя судей о его важнейших решениях и сопровождая их анализом и комментариями.

11. Вопрос о включении в Уголовный кодекс определения расовой дискриминации, а также соответствующего преступления и отягчающих обстоятельств в настоящее время находится на рассмотрении (седьмой вопрос).

12. Окончательный вариант проекта закона № 818 о компьютерных преступлениях включен в перечень приоритетных законодательных актов, находящихся на рассмотрении Национального совета.

13. Согласно статье 60–12 Уголовно-процессуального кодекса, сразу же после задержания полицией лица, не понимающего французского языка и не говорящего на нем, ему должны быть предоставлены услуги переводчика (статья 9). Статья 139 Кодекса обязывает проводящего следствие судью, не понимающего языка, на котором говорит свидетель, назначить присяжного переводчика для перевода его показаний и ответов на вопросы. Протокол допроса свидетеля подписывается переводчиком. Когда речь идет об обвиняемом, переводчик также должен подписать протокол допроса и перечень предъявленных обвинений.

14. В тех случаях когда обвиняемые и свидетели в суде не говорят на одном языке, председатель суда назначает присяжного переводчика, для того чтобы заявления сторон были понятны друг другу. Суд выносит постановление по возражениям, заявляемым в отношении перевода прокурорами, обвиняемыми или истцами, ходатайствующими о компенсации. Статья 329 Уголовно-процессуального кодекса не позволяет судьям уголовных судов, клеркам и сторонам дела выполнять функции переводчиков. В исключительных случаях функции переводчика с согласия сторон может взять на себя один из свидетелей. Во всех вышеуказанных случаях расходы оплачиваются Департаментом судебной службы.

15. Монегасские власти не планируют в ближайшее время вносить изменения в статьи 54 или 70 Конституции (десятый вопрос). Пятилетний срок, до истечения которого натурализованный монегаск не может занимать официальные посты в Национальном совете или на местном уровне, призван гарантировать, чтобы соответствующее лицо достаточно хорошо ознакомилось с тем, как функционирует Княжество и его политическая система, а также подтвердило, что его интерес к политической жизни Монако является неслучайным, поскольку монегаски, которые являются в стране демографическим меньшинством, в противном случае будут постепенно вытеснены из политической сферы.

16. Лиц, ходатайствующих о натурализации, просят представить информацию о семейном положении, гражданстве, полицейском досье, обязательствах в отношении воинской службы и постоянном месте жительства (одиннадцатый вопрос). Никто не требует от них сведений о вероисповедании или расовом

происхождении. Князь Монако принимает решения на основе следующих критериев: полицейского досье кандидата на натурализацию и всей другой информации, позволяющей оценить его нравственность; того, проживал ли кандидат на территории Монако не менее 10 лет после достижения восемнадцатилетнего возраста; реального совместного проживания с монегасским супругом не менее 10 лет; и существования долгосрочных (на протяжении ста лет или трех поколений) родственных связей по материнской или отцовской линии, а в случае если такие связи не являются непрерывными, наличия монегасских предков, потомков или дальних родственников.

17. Решения о высылке или выдворении, принимаемые государственным министром, могут быть обжалованы в Верховном суде, который с 2002 года вынес 1 постановление по делу о выдворении и 16 по делам о высылке (двенадцатый вопрос). До сегодняшнего дня ни одно из апелляционных ходатайств не мотивировалось расовой дискриминацией. Верховный суд выносил свои решения, в частности, на основе статьи 13 Международного пакта о гражданских и политических правах, в котором говорится, что иностранцу должна быть предоставлена возможность представить доводы против своей высылки. В соответствии с законом № 1,312 от 29 июня 2006 года власти также обязаны указать причины для принятия любых подобных мер. Что касается убежища, условием признания монегасскими властями статуса беженца является предоставление такого статуса Французским управлением по защите беженцев и апатридов. Решения об отказе в предоставлении статуса беженца должны подаваться в компетентные французские инстанции.

18. Различия в сфере занятости могут проводиться исключительно по признаку гражданской принадлежности или места жительства (тринадцатый вопрос). Никакие различия, изъятия, ограничения или привилегии не допускаются по признаку расы, цвета кожи, пола, вероисповедания, политических взглядов или социального статуса. С учетом численности иностранной рабочей силы в Монако правила, устанавливающие приоритеты в сфере трудоустройства, не оказывают отрицательного влияния на доступ иностранцев к рабочим местам. Согласно закону № 629 от 17 июля 1957 года наделение сотрудников должностными обязанностями осуществляется с учетом их постоянного места жительства, а не расовых соображений.

19. Находящийся на рассмотрении Национального совета проект закона, призванный обеспечить правовую защиту договорных трудовых отношений, распространяется как на бессрочные, так и на срочные трудовые договоры.

20. Трудовая инспекция не получает жалоб на расовую дискриминацию вот уже много лет (четырнадцатый вопрос).

21. Численность граждан в Монако намного ниже численности резидентов (пятнадцатый вопрос). Кроме того, в монегасском обществе отсутствует какое-либо одно этническое или географическое меньшинство. Поэтому вопрос представительства меньшинств в правительстве не возникает. Из 3 959 человек, занятых в государственном секторе, лишь 30,06% являются гражданами Монако.

22. Существует две категории жилищных пособий: жилищные субсидии гражданам Монако и дифференцированные ставки арендной платы для немонегассков, живущих в жилых помещениях, построенных до 31 августа 1947 года и охватываемых законом № 1,235 от 8 декабря 2000 года (шестнадцатый вопрос).

23. Неграждане Монако имеют право на получение медицинской помощи в том случае, если они проживают в стране не менее пяти лет. Лица, проживающие в Монако свыше пяти лет, имеют право на получение ежемесячного посо-

бия, если они относятся к категории малоимущего населения и не достигли 65-летнего возраста, и на помощь для размещения в домах престарелых при достижении более пожилого возраста. Имеющие инвалидность неграждане Монако, проживающие в стране свыше трех лет, имеют право на жилищные пособия для инвалидов. Хотя никакого сокращения существующего возрастного ценза не планируется, для лиц, находящихся в сложном социальном положении, часто предусматриваются исключения. В то же время получение большинства видов социальной помощи не увязывается с продолжительностью постоянного проживания в стране.

24. Советник государственного министерства по вопросам средств правовой защиты и посредничества, назначенный Суверенным указом № 158 от 22 августа 2005 года, выполняет традиционные функции омбудсмена (семнадцатый вопрос). Поскольку социальные трения и правонарушения, совершаемые по расовым мотивам, в стране практически отсутствуют, работы у омбудсмена в области расовой дискриминации немного.

25. Отвечая на восемнадцатый вопрос, выступающий отмечает, что реализации планов властей мешают кадровые и технические трудности. В то же время они, безусловно, будут претворены в жизнь в недалеком будущем. Когда тот или иной договорной орган рассматривает доклад Монако, выпускается пресс-релиз и общественность может получить всю необходимую информацию на сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

26. Большинство продаваемых в Монако газет и журналов издается за рубежом (девятнадцатый вопрос). Поэтому власти не планируют вводить какой-либо кодекс этики для мoneгасских журналистов или создавать надзорный орган для рассмотрения жалоб на средства массовой информации. В то же время, если физическое лицо считает, что в продаваемом в Монако зарубежном издании содержатся расистские измышления, напрямую направленные против него лично, оно может потребовать признания издания виновным на основании положений Уголовно-процессуального кодекса. Более того, согласно статье 16 закона № 1 299 от 15 июля 2005 года разжигание ненависти или подстрекательство к насилию в отношении лиц или групп лиц по причине их происхождения или принадлежности или непринадлежности к конкретной этнической группе, на роду или расе может наказываться лишением свободы или штрафом.

27. **Г-н Амир**, Докладчик по стране, обращает внимание на то, что территория Монако составляет менее 2 кв. км и что около 0,40 кв. км в последние несколько десятилетий были отвоеваны у моря. Таким образом, каждый квадратный метр территории ценится на вес золота. Хотя государственной религией в стране является римский католицизм, статья 23 Конституции гарантирует свободу вероисповедания. Согласно данным переписи 2007 года, численность населения Монако составляет 35 000 человек, и она быстро растет. В нем представлены не менее 126 национальностей.

28. Выступающий с удовлетворением отмечает, что женщины, которые приобрели гражданство Монако путем натурализации, могут передать гражданство своим детям, прося при этом подтвердить, что в случае развода женщины не утрачивают своего мoneгасского гражданства.

29. В соответствии со статьей 17 b) доклада страны ислам не получил в Княжестве официального признания. В этой связи выступающий спрашивает, существуют ли в стране культовые объекты, где многочисленные мусульманские граждане могли бы отправлять свои обряды.

30. Обращаясь к пункту 56 доклада, выступающий интересуется, не противоречит ли статье 2 Конвенции тот факт, что сотрудники национальной юридической службы проходят учебную подготовку и курсы повышения квалификации по программе французской Национальной школы магистратуры.
31. Монако сделало оговорку к пункту 1 а) статьи 2 Конвенции, заявив, что оно "сохраняет за собой право применять свои собственные юридические нормы, регулирующие доступ иностранцев на рынок труда Княжества". Оратор интересуется тем, существует ли вероятность того, что эта оговорка будет снята.
32. Говоря о выдворении и высылке, выступающий поинтересовался тем, по-прежнему ли применяется в мoneгасском законодательстве термин "изгнание". Если да, просьба уточнить последствия его применения с точки зрения судебной практики.
33. Переходя к статье 3 Конвенции, выступающий обращает внимание на то, что в докладе декларируется полное отсутствие расовой сегрегации в Княжестве. Тем не менее различные проявления расовой сегрегации, вызванные дискриминационной практикой, являются практически универсальным феноменом. Оратор спрашивает, действительно ли Княжество никогда не сталкивалось с примерами такой дискриминационной практики.
34. В пункте 74 доклада цитируется ряд статей Закона от 15 июля 2005 года, касающихся свободы открыто выражать свое мнение и наказаний за акты насилия на почве расизма и ксенофобии. В то же время расовая дискриминация как таковая признается преступлением в статье 4 Конвенции. Существует ли в стране какой-либо нормативный акт, квалифицирующий расовую дискриминацию в качестве преступления? По словам делегации, вопрос о включении в новый Уголовный кодекс определения расовой дискриминации, а также соответствующего преступления и отягчающих обстоятельств в настоящее время находится на рассмотрении. Выступающий хотел бы более подробно ознакомиться с аргументами за и против такого включения.
35. Поскольку в связи с перечисляемыми в пункте 80 доклада конституционными правами и свободами не упоминаются предпосылки расовой дискриминации, о которых идет речь в статье 5 Конвенции, выступающий интересуется тем, имеет ли международное право верховенство над внутренним законодательством.
36. Комитет хотел бы получить более подробную информацию о роли группы по вопросам прав человека, упоминаемой в пункте 90 доклада. Было бы интересно подробнее узнать о тех замечаниях, которые группа представила 7 января 2008 года в связи с возбужденным против Монако делом, рассматриваемым в настоящее время Европейским судом по правам человека. Хотелось бы также узнать, рассматривает ли государство-участник возможность замены группы независимым правозащитным органом, который в соответствии с положениями Конвенции был бы наделен административными и судебными полномочиями для расследования имеющих расистский оттенок деяний.
37. Оратор поинтересовался, планирует ли государство-участник ратифицировать Протокол № 12 к Европейской конвенции о правах человека и внесло ли оно поправки в свое внутреннее законодательство, с тем чтобы инкорпорировать в него положения Протокола. Было бы также интересно узнать, намеревается ли государство-участник ратифицировать пересмотренную Европейскую социальную хартию.

38. Комитет приветствовал бы дополнительную информацию о той информационно-просветительской работе, которую проводит группа по вопросам прав человека, в частности по распространению информации о ходе рассмотрения Комитетом нынешнего доклада государства-участника.
39. Наконец, выступающий рекомендовал внести изменения в Уголовный кодекс с тем, чтобы включить в него все те определения, которые закреплены в Конвенции, что будет способствовать их единообразному толкованию всеми теми, кто несет ответственность за обеспечение применения законодательства.
40. **Г-н Автономов** просит делегацию разъяснить, чем вызвано продолжающееся сокращение численности французских граждан, проживающих на территории государства-участника, что подтверждается информацией в пункте 5 с) доклада.
41. Выступающий интересуется тем, какие меры принимаются для развития и сохранения монегасского языка. Предлагаются ли взрослым жителям языковые курсы и имеются ли в наличии двуязычные словари?
42. Оратор спрашивает, ратифицировало ли государство-участник Конвенцию МОТ о дискриминации в области труда и занятий (Конвенция № 111), особенно принимая во внимание большую численность иностранной рабочей силы в стране. Выступающий просит делегацию прокомментировать, как положения этой конвенции могли бы претворяться в жизнь.
43. **Г-н Мурильо Мартинес** спрашивает, в какой степени отсутствие межрасовой и межэтнической напряженности между представителями 126 национальностей, из которых состоит население Монако, можно объяснить доступностью товаров и услуг.
44. **Г-н де Гутт** спрашивает, запрещает ли Конституция или иные внутренние законодательные акты государства-участника собирать статистические данные об этническом или расовом происхождении населения. Было бы интересно узнать, могут ли методы сравнительного анализа использоваться для количественной оценки феномена расовой дискриминации в таких областях, как доступ к занятости, жилью, образованию и местам общего пользования. Проводило ли государство-участник какое-либо тестирование на расовую дискриминацию, например сравнительные обследования кандидатов на трудоустройство или анонимный анализ их личных анкет.
45. Комитет приветствовал бы любую дополнительную информацию о тех поправках, которые будут внесены в Уголовный кодекс. В частности, оратор интересуется тем, будут ли отягчающие обстоятельства применяться ко всем правонарушениям и каким будет определение расовой дискриминации.
46. Обращаясь к общей рекомендации № 31 Комитета о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, выступающий отметил, что небольшое количество исков, дел и приговоров, возбужденных и вынесенных по фактам расовой дискриминации, не следует рассматривать как однозначно позитивное явление. Это может свидетельствовать и о недостаточной информированности жертв об их правах, опасениях социальной цензуры или репрессий, а также высоких расходов и сложности судебной процедуры со стороны жертв с ограниченными материальными возможностями, недоверии к полицейским и судебным органам или недостаточной осведомленности властей о правонарушениях, имеющих расовый оттенок.

47. Приветствуя межконфессиональный диалог с последователями иудаизма и ислама, оратор просит представить информацию о всех трудностях и инцидентах, которые имели место в государстве-участнике по причине религиозных трений.

48. Было бы интересно подробнее узнать о всех тех мерах, которые принимаются для надзора за работой созданной в министерстве по внешним связям группы по вопросам прав человека и основных свобод.

49. **Г-н Проспер** соглашается с г-ном де Гуттом в том, дополнительная статистическая информация не была бы лишней. Он задается вопросом, почему для Монако не характерно ярко выраженное расовое многообразие, несмотря на то, что население страны состоит из представителей самых разных народов. Государству-участнику следует включить в следующий периодический доклад сведения о социально-экономической структуре населения, которые позволили бы Комитету лучше понять положение различных этнических групп и национальностей в Монако. Оратору интересно было бы узнать, почему в Монако столь велико число выходцев с Филиппин. Касаясь вопроса натурализации, выступающий спрашивает, может ли лицо исключительно африканских кровей, родившееся в Монако, получить монегаскское гражданство самостоятельно или же единственная возможность заключается в том, чтобы заключить брак с лицом монегаскского происхождения.

50. **Г-н Торнберри** отмечает, что в соответствии с оговоркой к статье 2 Конвенции Монако зарезервировало право применять свои собственные правовые нормы регулирования доступа иностранцев на рынок труда. Он хотел бы получить информацию о правозащитной стороне этих норм.

51. Он просит разъяснить основания для формулирования оговорки по статье 4, согласно которой Монако истолковывает ссылки в этой статье на принципы Всеобщей декларации прав человека, а также на права, закрепленные в статье 5 Конвенции, как освобождающие государств-участников от обязательства принимать репрессивные законы, не совместимые со свободой мнений и их выражения и со свободой мирных собраний и ассоциаций, которые гарантируются этими правовыми документами. Оратор интересуется сферой действия этой оговорки, особенно поскольку внутреннее законодательство Монако запрещает человеконенавистнические высказывания на расовой почве и поскольку Монако заявило о намерении внести определение расовой дискриминации в свое уголовное законодательство и квалифицировать расовые мотивы совершения уголовных преступлений как отягчающие обстоятельства. Выступающий задается вопросом о необходимости сформулированных государством-участником оговорок к Конвенции и целесообразности их сохранения.

52. Выступающий хотел бы также узнать, зачем Монако сформулировало оговорки ко многим другим международным правозащитным договорам и как оно оценивает свою позицию по отношению к системе международных договоров по правам человека. Он интересуется тем, рассматривало ли Монако возможность подписания Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств.

53. **Г-н Лахири** выражает озабоченность отсутствием в правовой и административной системах государства-участника положений, касающихся расовой дискриминации. Особое внимание он обращает на отсутствие определения расовой дискриминации и положений, позволяющих квалифицировать совершение преступлений на расовой почве как отягчающее обстоятельство. Комитет

приветствовал бы более подробные статистические данные о делах, связанных с расовой дискриминацией.

54. **Г-н Дьякону**, ссылаясь на заключительные замечания Комитета по правам человека по второму периодическому докладу Монако (CCPR/C/MCO/CO/2), с озабоченностью отмечает, что государство-участник разрешает образование юридических лиц на основе уведомительной процедуры и что власти могут по своему усмотрению решать, носит ли созданная на основе такой процедуры структура раскольнический характер или нет. Он интересуется тем, как регулируется создание юридических лиц и каким является определение "раскольнических целей". Выступающий хотел бы также узнать, какие меры принимаются для того, чтобы не допустить образования подобных структур в целях пропаганды расовой дискриминации. Он спрашивает также, пользуются ли дети иностранных трудящихся в Монако таким же правом на образование, как и дети мoneгасков.

55. **Г-н Фийон** (Монако) отмечает, что, несмотря на небольшой размер Монако, в стране сложилась комплексная и сбалансированная структура власти, регулируемая Конституцией и внутренним законодательством. Конституционное устройство удовлетворяет конкретные потребности государства и обеспечивает законность. Что касается гражданства, выступающий говорит, что женщина, получившая мoneгаскское гражданство благодаря вступлению в брак, не может лишиться его в случае развода.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.
